

## **Kommentare der Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen für das SS 2015**

### **17045**

Caspari, Daniela

GK Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen

Mi 8-10 Uhr, J32/102

Als Sprachenstudent/in verfügen Sie bereits über viel subjektives Wissen über das Lernen und Lehren fremder Sprachen. Dieses Seminar zielt darauf ab, Ihr Wissen und Ihre Einstellungen bewusst zu machen und mit wissenschaftlichem Wissen zu vergleichen. Dabei nutzen wir auch das Seminar als Lernraum, um in verschiedenen methodischen Arrangements zentrale Gegenstände, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik in Bezug auf die Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch kennen zu lernen. Außerdem haben Sie die Gelegenheit, am 10.1.2013 den Studientag Romanische Sprachen zu besuchen, in dem Lehrkräfte aus der Universität und der Schule sowie Referendarinnen und Referendare Unterrichtsbeispiele zu einem aktuellen fachdidaktischen Thema vorstellen. Für die aktive Mitarbeit ist außer der regelmäßigen, aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung der Seminarsitzungen erforderlich. Als Prüfungsarbeit fertigen Sie ein Portfolio an. Hinweise: Eine Auswahlbibliographie steht auf unserer Homepage ([www.fu-berlin.de/romandid](http://www.fu-berlin.de/romandid) - Materialien - Einführungsveranstaltung) zur Verfügung.

### **17047**

Caspari, Daniela

S Die Kompetenz „Sprechen“ fördern und beurteilen

Di 8-10 Uhr, JK27/106

Im Berliner Rahmenlehrplan von 2006 hat der Kompetenzbereich „Sprechen“ den gleichen Stellenwert erhalten wie die anderen Kompetenzen. Knapp 10 Jahre später möchte ich mit Ihnen erkunden, wie es um die Förderung und Evaluation dieser Kompetenz im Französischunterricht bestellt ist. Als Grundlage werden wir Sprechmodelle und die bildungspolitischen Vorgaben betrachten, die weiteren Schwerpunktsetzungen werden wir in der 1. Sitzung gemeinsam vornehmen. Ich plane eine projektorientierte Vorgehensweise, als Studien- bzw. Prüfungsleistung ist ein Gruppenportfolio vorgesehen.

### **17085**

Kräling, Katharina

S Filme im Spanischunterricht

Di 10-12 Uhr, JK31/124

In diesem Seminar soll das Potential von Filmen als Unterrichtsgegenstand im Fremdsprachenunterricht Spanisch erkundet und diskutiert werden. Neben einer Bestandsaufnahme zum Einsatz von Filmen im aktuellen Spanischunterricht sollen Möglichkeiten zur Schulung verschiedener Kompetenzen durch und mit Film aufgezeigt werden und ein Austausch über didaktische und methodische Fragen zum Einsatz von Filmen in der Sekundarstufe I und II stattfinden. Dabei werden konkrete Unterrichtsbeispiele analysiert und eigene Unterrichtsideen entwickelt. Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar / Hausarbeit.

**17212**

Kunkel, Melanie

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Bilinguale Unterrichtsmodelle

Do 12-14 Uhr, KL29/208

Im Seminar sollen zunächst die verschiedenen Formen von individueller und gesellschaftlicher Zwei- und Mehrsprachigkeit begrifflich eingeordnet und anhand konkreter Beispiele Einblicke in Konzepte ihrer schulischen Förderung gegeben werden. Der Fokus wird anschließend auf bilingualem Sachfachunterricht liegen, auch als CLIL (Content and language integrated learning) oder EMILE (Enseignement d'une matière intégré à une langue étrangère) bezeichnet. In dieser Unterrichtsform werden eines oder mehrere Sachfächer wie Geschichte, Geographie oder Biologie in einer Schulfremdsprache unterrichtet. Im Vordergrund des Seminars stehen spezifische Methoden, Lern- und Arbeitstechniken, Möglichkeiten zur Förderung interkulturellen Lernens, Formen der Leistungsbewertung, Besonderheiten der Umsetzung in verschiedenen Sachfächern und die Perspektiven von Lehrkräften sowie Schülerinnen und Schülern auf den Unterricht. Die Veranstaltung richtet sich an Studierende des Lehramts-Masters der Fächer Französisch, Spanisch und Italienisch, nicht nur an solche mit einem Sachfach als Kombinationsfach, sondern auch mit sprachlicher Fächerkombination. Auch sie können aus der Kenntnis und Reflexion der Prinzipien von CLIL im Kontext inhaltsbasierten und fächerübergreifenden Fremdsprachenunterrichts Gewinn ziehen. Bedingungen für die Prüfungsleistung: regelmäßige und aktive Teilnahme am Seminar, Präsentation und schriftliche Hausarbeit.

**17210**

Caspari, Daniela

S Problemfelder der Praxis: Differenzierung im Fremdsprachenunterricht

Mi 12-14 Uhr, KL32/102

Was bedeutet Differenzierung bzw. Individualisierung? Nach welchen Prinzipien kann man differenzieren? Welche Kompetenzbereiche und Inhalte eignen sich dafür? Welche methodischen Möglichkeiten gibt es? In diesem Seminar werden wir vorliegende Aufgaben, Übungen und Unterrichtsbeispiele analysieren, theoretische Konzepte der Differenzierung kennen lernen, eigene Beispiele erstellen – und der Frage nachgehen, warum differenzierter Fremdsprachenunterricht nach wie vor eine große Herausforderung darstellt. Prüfungsleistung: mdl. Präsentation incl. Handout.

**17216**

Otten, Wiebke

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Die „neuen“ Kompetenzen

Fr 12-14 Uhr, JK31/239

Unter den „neuen“ Kompetenzen werden im Kontext dieses Seminars diejenigen Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht verstanden, die über die klassischen Fertigkeiten / skills / funktional-kommunikativen Kompetenzen hinausgehen: Sprachlernkompetenz, Sprachmittlung, Sprachbewusstheit und Umgang mit Texten und Medien. Einer Auseinandersetzung mit vorliegenden Definitionen für diese „neuen“ Kompetenzen folgen eine Sichtung und Analyse unterrichtspraktischer Vorschläge zu deren Förderung und die Entwicklung eigener Vorschläge.

**17217**

Otten, Wiebke

S Problemfelder der Praxis: Lernaufgaben mit „focus on form“

Mo 10-12 Uhr, KL29/208

Lernaufgaben spielen in der Italienischdidaktik bisher eine untergeordnete Rolle, werden aber als besonders geeignet für die Realisierung kompetenzorientierten Fremdsprachenunterrichts angesehen. Eine weitere Stärke wird in ihrem Potential für differenzierenden Unterricht gesehen. Das Seminar beschäftigt sich mit der Entwicklung von kompetenzorientierten und differenzierenden Lernaufgaben unter folgender Fragestellung: Welche Rolle spielt sprachliches Lernen in diesen Aufgaben und welche Möglichkeiten gibt es zu dessen Realisierung? Beispiele für aufgabenorientierte Unterrichtsvorschläge aus anderen Fremdsprachen werden analysiert und diskutiert. Daran schließt sich die Entwicklung aufgabenorientierter Unterrichtseinheiten zu verschiedenen Kompetenzschwerpunkten für den Italienischunterricht an. Nach Möglichkeit sollen diese neu entwickelten Lernaufgaben in der Schulpraxis erprobt und auf der Grundlage der Erfahrungen bei der Umsetzung modifiziert und weiterentwickelt werden. Anforderungen an einen Seminarschein (3 LP): Aktive und regelmäßige Teilnahme; Präsentation im Seminar mit schriftlicher Ausarbeitung (5 Seiten).

**17221**

Kräling, Katharina

S Theoriegeleitetes Forschen und Handeln: Kinder- und Jugendliteratur im Spanischunterricht

Mi 12-14 Uhr, KL29/208

In diesem Seminar soll es darum gehen, das besondere Potential von Kinder- und Jugendliteratur für den Spanischunterricht zu untersuchen. Zentrale Fragestellungen des Seminars sind: Welche Kompetenzen können mit Kinder- und Jugendliteratur im Fremdsprachenunterricht erworben werden, welche Kinder- und jugendliterarischen Texte eignen sich für den Einsatz im Spanischunterricht und wie kann die didaktisch-methodische Umsetzung im Unterricht aussehen? Das Seminar soll Raum für eine intensive theoretische Auseinandersetzung mit diesen Aspekten sowie Möglichkeiten für die Diskussion konkreter Beispiele und die Entwicklung erster eigener Unterrichtsideen geben. Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Hausarbeit.

**17222**

Kräling, Katharina

S Problemfelder der Praxis: Kompetenz(en)schulung in der Sek. I

Mi 10-12 Uhr, JK31/125

Welche Kompetenzen gilt es in der Sekundarstufe I im Spanischunterricht zu schulen und wie sieht ein kompetenzorientierter Fremdsprachenunterricht aus? Nach einer Begriffsklärung soll im Seminar anhand von konkreten Beispielen exemplarisch für die verschiedenen Kompetenzbereiche gezeigt werden, welche Aspekte es bei der Planung und Durchführung kompetenzorientierten Fremdsprachenunterrichts von Klasse 7-10 zu berücksichtigen gilt. Dabei werden Unterrichtsmaterialien und Lehrwerke analysiert und eigene Ideen entwickelt. Bedingungen für die Prüfungsleistung: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Seminar, Präsentation und schriftliche Ausarbeitung.

SS 2015

**17213**

Caspari, Daniela

SpSt Vorbereitungsseminar Französisch

Mi 14-16 Uhr, JK27/106

Thema des Seminars ist die Analyse und Planung von Französischunterricht. Sie lernen zentrale Ziele und Prinzipien kompetenzorientierten Französischunterrichts sowie ausgewählte Bereiche wie Wortschatzarbeit oder kreative Textarbeit kennen. Außerdem lernen Sie, Unterrichtsmaterialien zu analysieren und zu verbessern. Der Schwerpunkt des Seminars liegt auf der Erprobung der verschiedenen Planungsschritte kompetenzorientierten Unterrichts. Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: regelmäßige, aktive Teilnahme an den Seminarsitzungen (zzgl. eines Unterrichtsbesuches an einer Schule), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, Verfassen von einzelnen Kapiteln einer Unterrichtsplanung Studienleistung: schriftliche Hausarbeit (Unterrichtsplanung).

**17214**

Noack-Ziegler, Sabrina

SpSt Unterrichtspraktikum Französisch

**17215**

Caspari, Daniela

SpSt Nachbereitungsseminar Französisch

Sa 24.10.2015, 8-18 Uhr, KL29/207

Diese Veranstaltung dient der kritischen Reflexion Ihrer im Unterrichtspraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul „Schulpraktische Studien“. Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: 1. Vertiefung einer im Praktikum wichtigen fachdidaktischen Thematik durch Literatur 2. Präsentation des didaktischen Schwerpunktes Ihres Unterrichtspraktikums (je nach Absprache Poster und / oder Kurzvortrag) 3. aktive Teilnahme an der Diskussion.

**17223**

Kräling, Katharina

SpSt Vorbereitungsseminar Französisch

Di 12-14 Uhr, JK24/122d

Wie beobachtet, analysiert und bewertet man eine Spanischstunde? Wie plant man eine Unterrichtseinheit? Wie bestimmt und formuliert man Lernziele? Wie wählt man Inhalte, Methoden und Medien aus? Bei der Planung und Durchführung des ersten eigenen Unterrichts stellt sich eine Fülle von Fragen. In dieser praktikumsvorbereitenden Veranstaltung werden wir auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen zentrale Bereiche des schulischen Spanischunterrichts erarbeiten. Bedingungen für die aktive Teilnahme/Anforderungen an einen Seminarschein: Regelmäßige und aktive Teilnahme (ggf. auch außerhalb der Universität), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, Präsentation im Seminar und schriftliche Hausarbeit (Stundenentwurf), nach Absolvierung des Praktikums und des Nachbereitungsseminars: schriftliche Hausarbeit für das Modul "Schulpraktische Studien".

**17224**

Kräling, Katharina

SpSt Unterrichtspraktikum Spanisch

Unterrichtspraktikum im Block, täglich in der vorlesungsfreien Zeit vom 14.09. 2015-09.10.2015  
Anmeldung im Praktikumsbüro Vorbesprechung: gegen Semesterende (s. Aushang) Die Veranstaltung umfasst ein vierwöchiges Blockpraktikum im oben genannten Zeitraum an einer Berliner Schule, mindestens eine vorbereitende Sitzung sowie Unterrichtsbesuche und deren Nachbesprechung. Zudem wird erwartet, dass Sie bereits in der Vorlesungszeit des SoSe 2015 an der Schule, an der Sie Ihr Blockpraktikum Spanisch absolvieren werden, hospitieren und dabei eine Lerngruppe und einen didaktischen Schwerpunkt für Ihre eigene Unterrichtstätigkeit auswählen. Die Ausbildungsschule wird Ihnen nach Rücksprache mit der Seminarleitung und nach Maßgabe der Möglichkeiten zugewiesen. Das Unterrichtspraktikum findet in der vorlesungsfreien Zeit täglich statt, die Teilnahme an den Vorbesprechungen, die Vorbereitung einer schriftlichen Hausarbeit mit einem besonderen didaktischen Schwerpunkt und die Teilnahme an der Nachbereitung (s.u.) sind obligatorisch. Das Blockpraktikum wird begleitet durch einen E-Learning-Kurs auf Blackboard (Diskussionsforum, Bereitstellung und Archivierung von Materialien und Unterrichtsvorschlägen, Bekanntgabe von wichtigen Informationen etc.), an dem Sie sich aktiv und regelmäßig beteiligen müssen.

**17225**

Kräling, Katharina

SpSt Nachbereitungsseminar Spanisch

Sa 24.10.2015, 8-18 Uhr, KL29/208

Die Nachbereitung des Unterrichtspraktikums (incl. Vorbesprechung) dient der kritischen Reflexion der im Blockpraktikum gemachten (Unterrichts-)Erfahrungen an Berliner Schulen und der Vorbereitung Ihrer schriftlichen Hausarbeit für das Modul "Schulpraktische Studien". Bedingungen für die aktive Teilnahme: Im Rahmen des Seminars ist der didaktische Schwerpunkt der schriftlichen Hausarbeit mediengestützt zu präsentieren. Die anderen Beiträge und Präsentationen sollen aktiv diskutiert werden. Der Termin für die Vorbesprechung wird während des Praktikums mit Ihnen vereinbart.

**17218**

Otten, Wiebke

SpSt Vorbereitungsseminar Italienisch

Fr 8-10 Uhr, K 29/204

Den Schwerpunkt des Vorbereitungsseminars bilden die Beobachtung, Analyse und Planung von Italienischunterricht. Planungsschritte für Unterrichtseinheiten und Einzelstunden werden auf der Basis aktueller Prinzipien und Zielsetzungen erarbeitet, wobei die Kompetenzorientierung eine zentrale Rolle einnimmt. Neben der Entwicklung von Kriterien zur Analyse von Lehrwerken und anderen Unterrichtsmaterialien steht die Erörterung von Möglichkeiten, diese bei der Planung von Italienischunterricht zu modifizieren und weiterzuentwickeln. Anforderungen an einen Seminarschein: Bedingungen für die „aktive Teilnahme“: regelmäßige, aktive Teilnahme an den Seminarsitzungen (ggf. auch außerhalb der Universität), Lektüre von vor- und nachbereitenden Texten, schriftlicher Stundenentwurf. Nach Absolvierung des Praktikums und des Nachbereitungsseminars: schriftliche Hausarbeit für das gesamte Modul "Schulpraktische Studien".

SS 2015

**17219**

SpSt Unterrichtspraktikum Italienisch